

ДРЕЗДЕН. КУДА ПОЙТИ

Разгребайте ваше дерьмо сами! ("Macht Reuern Dreck alleine!") – именно такими словами ровно сто лет назад отрёкся от престола последний саксонский король Фридрих Август III (Friedrich August III). Так же называется и выставка, посвящённая этой небезынской исторической персоне. Она открыта до 4 ноября в Новом дворце (Neues Palais) бывшей королевской резиденции Pillnitz.

Многочисленные экспонаты помогают проследить жизнь и деятельность последнего короля до и после отречения от трона в результате революции 1918 года. Выставка открыта со вторника по воскресенье и по праздничным дням с 10 до 18 часов.

В фотоконкурсе саксонской прессы Sächsische Pressefotos, проводившемся уже в 20-й раз, приняли участие 53 фотографа, представившие 228 работ. Лучшие из них, выбранные профессиональным жюри, можно увидеть до 2 июня в помещениях торгового центра Altmarkt Galerie Dresden. Посетители могут принять участие в голосовании на присуждение приза публики. Вход на выставку бесплатный.

9 июня на площади Altmarkt в помещениях бывшего обувного магазина открывается новый ресторан "Wilma Wunder". Здесь смогут разместиться 420 посетителей, ещё 120 мест предусмотрено снаружи. В меню вошли преимущественно местные блюда и напитки. Среди них свежевыпеченные хлеб и пироги, дрезденский джин, мейсенские вина. Ещё одна особенность ресторана – часы его работы. Посетителей здесь ждут уже с 8.30 утра.

В здании Sonnenhäusel парка Großer Garten 9 июня в 16.00 премьерой кукольного спектакля "Drei miese, fiese Kerle" откроет сезон Театр

юного зрителя (tjg). В числе новых постановок – "Zeig mal" ("Покажи-ка") для самых маленьких и "Ronja Räubertochter" ("Роня, дочь разбойника") для подростков.

Необычным стало сотрудничество театра с музеем Staatliche Kunstsammlungen Dresden (SKD). В спектакле "Auf der Suche nach dem unschätzbaren Wert der Dinge" эксперты SKD выступают в качестве актёров.

Театральная академия tjg отмечает в этом сезоне своё десятилетие; направления её деятельности – будущее театра, исследования в области искусства, участие театра в жизни общества. 14 сентября она организует детскую конференцию.

В курортном городке Гориш в Саксонской Швейцарии с 22 по 24 июня пройдёт девятый международный музыкальный фестиваль "Internationale Schostakowitsch Tage Gohrisch". Композитор работал здесь в июле 1960 года в качестве официального гостя ГДР. Вторично он посетил Гориш вместе с супругой в 1972 году.

В программу нынешнего фестиваля, помимо произведений самого Шостаковича, вошли композиции современных польских композиторов – юбиляров этого года: Лютославского, Пендерецкого и Мейера. Прозвучит камерная, хоровая и симфоническая музыка.

В преддверии фестиваля, 21 июня, в Земперопере произведения Шостаковича исполнит под управлением Юрия Темирканова Саксонский государственный симфонический оркестр Дрездена (Staatskapelle). Дирижёр, кстати, также отмечает в этом году свой 80-летний юбилей. В концерте примет участие известный пианист Денис Мацуев.

Каждое воскресенье до 30 сентября общество поддержки Förderverein Lingenschloss

e.V. проводит во дворце (а при хорошей погоде – на крыше) занятия йогой под лозунгом "Йога в исторической обстановке" ("Yoga im historischen Ambiente").

Занятия начинаются в 9.30 и длятся 90 минут. В них могут принять участие и начинающие. Встреча в 9.15 у главного входа. Регистрация не требуется. Стоимость занятий 13 евро. Дети до 12 лет занимаются бесплатно.

С 18 июня по 8 июля в Дрездене проходит акция Stadtradeln - Radeln für ein gutes Klima. Всех, кто живёт, работает или учится в нашем городе, приглашают продемонстрировать свою приверженность данному виду городского транспорта. Цель акции – побудить горожан почаще пользоваться велосипедом вместо личного автомобиля и общественного транспорта. Задача её участников – совместно набрать как можно больше "велокилометров" и понизить таким образом содержание углекислого газа в городском воздухе.

Условия участия и регистрация желающих – на сайте www.stadtradeln.de/dresden.

Европейская программа "Discover EU" даёт возможность 18-летним гражданам стран-членов Евросоюза познакомиться с особенностями жизни и культуры в разных уголках Европы. Начиная с июня 15 тысяч участников программы в течение месяца смогут бесплатно путешествовать по четырём странам ЕС на поездах, автобусах и паромов.

Заявки на бесплатный проездной билет подаются через европейский молодёжный интернет-портал, маршрут поездки нужно составить заранее. Участников программы выберет жюри. Подробнее – на www.europa.eu/youth/eu_de.

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ ПЕРСОНАЛ ДЛЯ УБОРКИ АПАРТАМЕНТОВ на 100 € в месяц



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM

Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@russland-service.eu



www.russland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер "Meine Zeitung" с программой телевидения а также архив газеты можно посмотреть на сайте www.club-spb.de.

всегда в продаже
КРАСНАЯ ИКРА
(ф. "Lemberg")



Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
Mo.-Sa. 10.00-21.00
Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-16086659

Рост стоимости жилья в Дрездене превышает общегерманский уровень. С 2012 по 2016 годы базовая арендная плата (Nettokalmmiete) росла в год в среднем на 2,1% (в целом по стране - на 1,8 %), а за весь период увеличилась на 15,1 %. В 2016 году средняя стоимость аренды жилья в городе составляла 6,09 евро за квадратный метр.

Больше всего дорожает жильё в новостройках. Здесь квадратный метр в 2012 году стоил 6,17 евро, в 2016 - 7,37 евро. Впрочем, в немецких городах с населением более 500 тысяч жителей средняя стоимость аренды жилья составляет 9,97 евро за 1 кв.метр.

Самые дорогие новые квартиры в Дрездене находятся в районах Altstadt и Loschwitz (свыше 8 евро за метр). Самые дешёвые квартиры (меньше 6 евро) можно найти в районах Gorbitz-Nord и Großzsachwitz. Но и здесь цены растут. Они остаются стабильными только в районе Prohlis.

Дрезден считается одним из самых зелёных городов Германии. В настоящее время в городе насчитывается 54 тысячи деревьев 136 видов. Из них 36 тысяч старше 16 лет. Многие деревья болеют или подвергаются атакам насекомых. Так, например, прожорливые жучки стали причиной предстоящей замены 42-х деревьев на Hechtstraße в районе Neustadt: на смену боярышнику здесь придут ясень и клён.

Большой ущерб нанесли деревьям октябрьские ураганы 2017-го года и в январе этого года. 165 деревьев было повалено, ещё на 49 обломаны ветки. Уже идут и в ближайшие месяцы будут продолжены посадки 400 новых деревьев: 291 на улицах и 113 на зелёных площадках города. Стоимость посадки каждого из них - порядка 3.000 евро. В отдельных случаях цена может доходить до 7.800 евро.

До 15 июля проводится приём заявлений от желающих учиться в HTW Dresden - Высшей школе техники и экономики, второму по величине вузу в нашем городе. Предлагаемые специальности для обучения - строительство, электротехника, информатика, химия, дизайн и другие. Обучение дизайну предлагается в этом вузе впервые, для допуска к вступительному экзамену нужно зарегистрироваться до 1 июня. Информацию можно получить на сайте HTW: www.htw-dresden.de.

Тридцать портретов известных политиков, учёных, деятелей литературы и искусства представлены на фотовыставке "Мы часть культуры" ("We are part of culture"), развёрнутой в центральном зале главного вокзала Hauptbahnhof. Общее у этих людей одно - их нетрадиционная сексуальная ориентация. Выставка продлится до 28 мая.

Началась продажа билетов в ресторан-театр "Merlins Wunderland" на улице Zschonergrund 4, которому в сентябре исполняется 20 лет. За это время заведение посетило более полумиллиона человек. Кроме представлений, в зале на 350 посетителей отмечаются дни рождения, свадьбы, проводятся корпоративы. Концепция театра-ресторана - совмещение шоу, кулинарии и танцев.

В представлении 1 сентября гостей ждёт программа с участием мима и клоуна Райнера Кёнига (Rainer König) и других артистов оригинального жанра. В дальнейшем в юбилейном месяце "Merlins Wunderland" предлагает комедийные программы 9, 15 и 22 сентября, а 29 сентября - "сумасшедшую фантазию" "Merlin, mein Merlin" с историческими рок- и поп-хитами. Билеты на представления можно купить в театральных кассах или заказать по телефону 0351-4219999.

25 августа

ПОЕЗДКА В ПРАГУ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ.

В программе:
посещение зоопарка,
пешеходная экскурсия по городу,
экскурсия по Влтаве на кораблике с обедом.

Запись и справки по тел.
0351-20856530, 0176-564 28 529.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

гречка "Житница", 800 г _____ ~~1,79 €~~ **1,30 €**

пряники "Лакман", 400 г _____ ~~1,09 €~~ **0,89 €**

свиной фарш, 1 кг _____ ~~4,30 €~~ **3,70 €**

филе пангасиуса
свежеморож., 800 г _____ ~~4,39 €~~ **3,50 €**

ирис молочный
"Кис-кис", 100 г _____ ~~0,79 €~~ **0,59 €**

Будем рады вас видеть!
Ваш магазин Rusmarkt
www.rusmarkt.info



Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

Impressum Моя Газета - Meine Zeitung

V.i.S.d.P.: Dmitri Jampolski
Тел. редакции: **0351 - 208 56 530**
0176 - 22 32 76 21
e-mail: club-spb@web.de

Информационная поддержка:
"Club St. Petersburg e.V." Dresden

Газета распространяется бесплатно.
Тираж: 1000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели. Редакция оставляет за собой право на корректировку текстов (в т.ч. рекламных) в соответствии с нормами русского языка.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 21.05.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном. Ток-шоу 10.00 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.00 Правила жизни 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.00 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сиделка 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести - Санкт-Петербург 00.30 Энигма. А. Нелсонс 01.10 Новости культуры 01.30 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	08.15, 01.55 Х/ф Нераскрытый талант -3 11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майя 13.35 Постскриптум 14.50 Город новостей 15.00 В центре событий 15.50 Линия защиты 16.20 Д/ф К. Лучко и С. Лукьянов. Украденное счастье 17.10 Естественный отбор 17.50 Х/ф Алтарь Тристана 19.45 Право голоса 21.10, 05.05 Т/с Робинзон 22.35 Пятый год от конца мира. Спецрепортаж 23.05 Без обмана. Рыбка красная	09.30 Израиль за неделю 10.30 15.00 На троих 11.30 Час Speak 12.30, 14.45, 22.50, 00.30, 02.00, 05.55 Сквозной эфир 13.00, 13.50, 21.00, 21.50 Т/с Исаев 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.30 Особое мнение 01.30 Newstalk 06.40 М/ф	16.05, 00.05 Криминальный талант 1-2 с. 19.10, 03.10 Бегущая по волнам
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 09.00 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25, 01.40 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30, 02.55, 04.05 Т/с Практика 22.25 Вечерний Ургант 22.55 Познер 23.55 Т/с Личные обстоятельства	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР		
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.50 Тайны нашего кино. Сердца трех	07.10 Т/с Чемпион 08.00 Новые итоги 09.00 Тайм-код	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.30 Место встречи ДНК 16.20 Реакция 17.25 Т/с Обратный отсчет 20.50 Т/с Степные волки 22.50 Итоги дня 23.20 Поздних 23.35 Т/с Морские дьяволы. Смерч-3 03.25 Звезды сошлись	

ВТОРНИК, 22.05.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 13.55, 04.00 Правила жизни 14.25 Т/с Склифосовский 17.00, 03.00 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Сиделка 22.00 Вечер с В. Соловьевым 00.15 Вести - Санкт-Петербург 00.30 Власть факта 01.10 Новости культуры 01.30 Т/с Версия 04.30 Пряничный домик	11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майя 13.25 М/с Рекс 13.35, 21.10, 05.05 Т/с Робинзон 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. А. Большова 15.45 Без обмана. Рыбка красная 16.25 Короли эпизода. Н. Федосова 17.05 Естественный отбор 19.45 Право голоса 22.35 Осторожно, мошенники! 23.05 Дачные страдания 23.05 Прощание. В. и Г. Брежневы 01.55 Право знать! 04.40 Тайны нашего кино. Собачье сердце	08.25, 11.30, 01.30 Newstalk 09.00 Вы держитесь 10.00, 14.45, 22.50, 00.30, 02.00, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Диверсант 13.00, 13.50 Т/с Исаев 15.00 Нам надо поговорить 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.30 Newstalk live 21.00, 21.55 Т/с Адмирал 23.00, 04.30 Особое мнение 06.40 М/ф	19.10, 03.10 Х/ф Дом, в котором я живу
05.00, 08.15 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 08.30 Контрольная закупка 09.00 Жить здорово! 10.00 Модный приговор 11.15, 16.00, 17.25, 00.55 Время покажет 14.15 Давай поженимся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 03.05, 04.05 Т/с Практика 22.30 Вечерний Ургант 23.05 Т/с Личные обстоятельства	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР		
РТР	РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.55 Доктор И... 08.25 Х/ф Жестокость 09.55, 17.50, 03.10 Х/ф Алтарь Тристана	07.10 Т/с Чемпион 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости	05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05 Т/с Час Волкова 06.05, 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.20 Место встречи ДНК 16.20 Реакция 17.25 Т/с Обратный отсчет 18.50 Т/с Степные волки 20.50 Итоги дня 22.50 Т/с Морские дьяволы. Смерч-3 03.10 Квартирный вопрос 04.05 Прокурорская проверка	



ПРИМЕМ НА РАБОТУ ПРАКТИКАНТОВ

0351- 208 565 30
0176- 22 32 76 21

Приглашаем всех заинтересованных **6 июня в 17.00** на **организационную встречу клуба «Днепропетровск»** по адресу: Königsbrücker Str. 73, II этаж.
Справки: 0152-01955990, 0176-41835064, 0157-30863743

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**
Сдаю зал для торжеств. **01521-5148481.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**

Плавательный комплекс в районе Prohlis пользуется популярностью у горожан. В прошедшем году его крытую часть посетило 130.000 человек, открытую – 17.000. В этом сезоне, однако, часть комплекса под открытым небом работать не будет: здесь начались работы по модернизации.

Согласно новому проекту, за два года комплекс будет полностью перестроен и получит новый общий вход с Prohliser Allee. Новый крытый бассейн будет рассчитан на шесть 25-метровых дорожек (в нынешнем их четыре). Появится комплекс для прыжков в воду с одно-, трёх- и пятиметровыми вышками, который будет также использоваться для обучения спасателей и тренировок специалистов Красного Креста.

В новом комплексе предполагается обучение детей плаванию, занятия с пожилыми людьми и курсы аква-фитнеса. В открытой части комплекса помимо бассейна на 4 дорожки расположатся террасы с лежаками, детский бассейн с горкой и игровая площадка, стол для настольного тенниса, место для пляжного волейбола.

В комплексе запланирована закусочная, которой смогут пользоваться посетители как открытой, так и закрытой части. Появится и возможность выбора тарифа посещения, как, например, в бассейне Georg-Arnhold-Bad.

Работы должны начаться нынешней осенью. В течение всего времени строительства крытый бассейн продолжит работу и будет снесен лишь после открытия нового комплекса в 2020 году.

СРЕДА, 23.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном. Ток-шоу 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 09.00 Жить здорово! 13.55 Правила жизни 10.00 Модный приговор 14.25 Т/с Склифосовский 11.15, 16.00, 17.25, 00.55 Время покажет 17.00, 03.20 А. Малахов. Прямой эфир 14.15 Давай поженемся! 20.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50, 02.10 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 03.05, 04.05 Т/с Практика 22.30 Вечерний Ургант 23.05 Т/с Личные обстоятельства	09.00 О самом главном. Ток-шоу 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 09.00 Жить здорово! 13.55 Правила жизни 10.00 Модный приговор 14.25 Т/с Склифосовский 11.15, 16.00, 17.25, 00.55 Время покажет 17.00, 03.20 А. Малахов. Прямой эфир 14.15 Давай поженемся! 20.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50, 02.10 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 03.05, 04.05 Т/с Практика 22.30 Вечерний Ургант 23.05 Т/с Личные обстоятельства	11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майя 13.25 М/с Рекс 13.35, 21.10, 05.05 Т/с Робинзон 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. К. Стриж 15.45 Прощание. В. и Г. Брежневы 16.25 Д/ф А. Абдулов. Роман с жизнью 17.05 Естественный отбор 17.50 Х/ф Алмазы Цирцеи 19.45, 01.55 Право голоса 22.35 Линия защиты 23.05 90-е. Выпить и закусь	10.00, 00.30, 02.00, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Диверсант 13.00, 13.55, 21.00, 21.55 Т/с Адмирал 15.00 Час Speak 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.25 Особое мнение 06.40 М/ф	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И это все о нем 1-3 с. 09.25 Говорит Москва 11.10 Дом, в котором я живу 13.00, 21.00 И это все о нем 4-6 с. 17.25, 01.25 Два билета на дневной сеанс 19.10, 03.10 Двадцать дней без войны	НТВ-МИР 05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Час Волкова 05.05 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.20 Место встречи 16.20 ДНК 17.25 Реакция 18.50 Т/с Обратный отсчет 20.50 Т/с Степные волки 22.50 Итоги дня 23.20 Т/с Морские дьяволы. Смерч-3 03.10 Дачный ответ 04.05 Прокурорская проверка
РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.55 Доктор И... 08.25 Х/ф А поутру они проснулись... 09.55, 03.15 Х/ф Алтарь Тристана	ТВС1	РТВИ RTVI			
05.00 Утро России			07.10 Т/с Чемпион 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.25, 11.30, 01.30 Newstalk 09.00 Нам надо поговорить			

ЧЕТВЕРГ, 24.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 09.00 Жить здорово! 13.55 Правила жизни 10.00 Модный приговор 14.25 Т/с Склифосовский 11.15, 16.00, 17.25 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50, 01.35 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 02.55, 04.05 Т/с Практика 22.25 Вечерний Ургант 23.00 На ночь глядя 23.55 Т/с Личные обстоятельства	10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 09.00 Жить здорово! 13.55 Правила жизни 10.00 Модный приговор 14.25 Т/с Склифосовский 11.15, 16.00, 17.25 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50, 01.35 Пусть говорят 20.00 Время 20.35, 02.55, 04.05 Т/с Практика 22.25 Вечерний Ургант 23.00 На ночь глядя 23.55 Т/с Личные обстоятельства	11.30, 14.30, 19.25, 22.05, 23.50 События 11.50, 00.20 Т/с Майя 13.25 М/с Рекс 13.35, 21.10, 05.05 Т/с Робинзон 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. В. Шевельков 15.45 90-е. Выпить и закусь 16.25 Д/ф Лунное счастье А. Ромашина 17.05 Естественный отбор 19.45, 01.55 Право голоса 22.35 10 самых... Непрофессиональные юристы 23.05 Д/ф Приключения советских донжуанов	09.00, 15.00 Час Speak 10.00, 22.50, 00.30, 02.00, 03.45, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Диверсант 13.00, 13.55, 21.00, 21.55 Т/с Адмирал 16.15, 17.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 18.00 На троих live 20.30 Newstalk live 23.00, 04.30 Особое мнение 02.45 На троих 06.40 М/ф	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 И это все о нем 4-6 с. 09.25 Два билета на дневной сеанс 11.10 Двадцать дней без войны 13.00, 21.00 Дом, который построил Свифт 1-2 с. 16.00, 00.00 Живой труп 1-2 с. 19.00, 03.00 Дочки-матери	НТВ-МИР 05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Час Волкова 05.05 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.15 Место встречи 16.20 ДНК 17.25 Реакция 18.50 Т/с Обратный отсчет 20.50 Т/с Степные волки 22.50 Итоги дня 23.20 Т/с Морские дьяволы. Смерч-3 03.10 НашПотребНадзор 04.00 Прокурорская проверка
РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.55 Доктор И... 08.20 Приют комедиантов 09.55, 17.50, 03.15 Х/ф Алмазы Цирцеи	ТВС1	РТВИ RTVI			
05.00 Утро России 09.00 О самом главном. Ток-шоу			07.10 Т/с Чемпион 08.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.25, 11.30, 01.30 Newstalk			

ПЯТНИЦА, 25.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00 О самом главном. Ток-шоу 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 09.00 Жить здорово! 13.55 Правила жизни 10.00 Модный приговор 14.25 Т/с Склифосовский 11.15, 16.00, 17.25 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 Человек и закон 18.50 Поле чудес 20.00 Время 20.30 Три аккорда 22.20 Вечерний Ургант 23.10 Х/ф Одной левой 00.35 Х/ф Брат-2 02.45 Х/ф Близнецы	09.00 О самом главном. Ток-шоу 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вести 10.40, 13.40, 16.40, 19.45 Вести. Местное время 11.00 Судьба человека 12.00, 18.00 60 Минут. Ток-шоу 09.00 Жить здорово! 13.55 Правила жизни 10.00 Модный приговор 14.25 Т/с Склифосовский 11.15, 16.00, 17.25 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 Человек и закон 18.50 Поле чудес 20.00 Время 20.30 Три аккорда 22.20 Вечерний Ургант 23.10 Х/ф Одной левой 00.35 Х/ф Брат-2 02.45 Х/ф Близнецы	13.35 Т/с Робинзон 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. А. Григорьев-Аполлонов 15.45 Х/ф Москва, я люблю тебя! 17.35 Х/ф Три дня на любовь 19.20 В центре событий 20.20 Красный проект 21.25 Д/ф Жизнь при белых 22.40 Жена. История любви. А. Шилловская 23.50 Д/ф Три жизни В. Сухорукова 02.15 Право голоса 05.05 10 самых... Непрофессиональные юристы 05.30 Осторожно, мошенники! Дачные страдания	09.00 На троих 10.00, 00.30, 01.30, 05.55 Сквозной эфир 12.00 Т/с Диверсант 13.00, 13.55, 21.00, 21.55 Т/с Адмирал 15.00 Вы держитесь 16.15, 17.15, 18.15, 19.15 Сквозной эфир. Live 20.00 Новые итоги. Live 23.00, 04.30 Особое мнение 01.00 Тайм-код 06.40 М/ф	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Дом, который построил Свифт 1-2 с. 08.00 Живой труп 1-2 с. 11.00 Дочки-матери 13.00, 21.00 Прохиндида, или бег на месте 14.45, 22.45 Кадкина всякий знает 16.15, 00.15 Кольца Альманзора 17.30, 01.30 Не болит голова у дятла	НТВ-МИР 05.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Час Волкова 05.05 07.05 Деловое утро НТВ 08.00 Суд присяжных 09.25 Медицинские тайны 10.00 Т/с Дикий-2 12.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 15.30, 01.05 Место встречи 16.20 ДНК 17.25 ЧП. Расследование 18.50 Т/с Степные волки 22.45 З. Прилепин. Уроки русского 23.15 Брэйн ринг 00.15 Мы и наука. Наука и мы 03.05 Т/с Таксист
РТР-ПЛАНЕТА	06.00 Настроение 07.55 Д/ф Странная жизнь Аннибала 08.45 Х/ф Подкидыш 09.55, 03.30 Х/ф Алмазы Цирцеи 11.30, 14.30, 22.10 События 11.50, 00.35 Т/с Майя 13.25 М/с Рекс	ТВС1	РТВИ RTVI			
05.00 Утро России			07.10 Т/с Чемпион 08.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00 Новости 08.25, 11.30 Newstalk			

СУББОТА, 26.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА	08.55 X/ф Москва, я люблю тебя! 10.45 Д/ф Приключения советских донжуанов	11.30 Шоб я так ел 12.00 Т/с Прощание 13.00, 13.55, 22.00, 22.55, 01.30, 02.25, 03.20, 04.15, 05.10, 06.05 Т/с Адмирал 14.55, 16.30, 17.55 Сквозной эфир 18.30 На троих 19.30 Тайм-код КИНО Израиль за неделю Русские норм! 00.00 Особое мнение	19.15, 03.15 X/ф Храбрый портняжка
05.00, 09.00, 11.00, 14.00 Новости 05.10 Гении и злодеи 05.35 X/ф Приказано взять живым! 07.05 Играй, гармонь любимая! 07.45 Смешарики. Новые приключения	05.00 Т/с Сыщик Самоваров 08.20 Живые истории 09.00 По секрету всему свету 09.20 Пятеро на одного 10.00 Вести 10.20 Вести. Местное время 10.40, 04.35 Обыкновенный концерт Юмор! Юмор! Юмор!!! 11.05 Юмор! Юмор! Юмор!!! 12.55, 03.35 Ближний круг Н. Коляды 13.55 X/ф Злая судьба 17.05 Привет, Андрей! 19.00 Вести в субботу 20.00 X/ф Через беды и печали 23.20 Романтика романса 00.20 X/ф Единственная: 01.50 X/ф Не покидай меня, Любовь	11.30, 14.30, 23.20 События 11.45 Д/ф Странная жизнь Аннибала 12.35, 16.25 М/с Рекс 12.50, 02.35 X/ф Ищу невесту без приданого 14.45, 04.15 X/ф Две истории о любви 16.45 Д/ф В. Винокур. Смертельный номер 17.40 X/ф Зеркала любви 21.00 Постскриптум 22.00 Право знать! 23.30 Право голоса 02.10 Пятый год от конца мира. Спецрепортаж	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР
07.55 Умницы и умники 08.40 Слово пастыря 09.20 К. Лучко. Цыганское счастье 10.10 Теория заговора 11.15 Идеальный ремонт 12.15, 14.10 X/ф Турецкий гамбит 15.00 Концерт Комбат Любэ 17.00 Вечерние новости 17.15 X/ф Родня 18.55, 20.20 Сегодня вечером 20.00 Время 21.50 X/ф Любит не любит 23.25 X/ф О чём говорят мужчины 01.05 X/ф Дурак 03.00 X/ф К Чёрному морю	ТВСІ	RTVI	05.00 X/ф Прохиндиада, или бег на месте 06.45 X/ф Кадкина всякий знает 08.15 X/ф Кольца Альманзора 09.30 X/ф Не болит голова у дятла 11.00 X/ф Принцесса с мельницы 13.00, 21.00 X/ф Школьный вальс 14.40, 22.40 X/ф Колыбельная для брата 16.00, 00.00 X/ф Странные взрослые 17.30, 01.30 X/ф Тартюф	09.00, 15.00 Сегодня Смотр 07.55 Их нравы 08.30 Готовим с А. Зиминим 09.25 Главная дорога 10.05 Еда живая и мертвая 11.05 Квартирный вопрос 12.15 Поедем, поедим! 13.05 Жди меня 14.05 Своя игра 15.20 Однажды... 16.00 Секрет на миллион 18.00 Центральное телевидение 19.05 Ты супер! Финал 21.50 Т/с Шеф 23.45 Ты не поверишь! 00.25 Международная Пилорама 01.20 Квартирник НТВ у Маргулиса 02.30 Неизвестный Гитлер. Личный доклад для Сталина 03.30 Т/с Таксистка-4

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 27.05.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР ПЛАНЕТА	07.40 Фактор жизни 08.05 Д/ф Три жизни В. Сухорукова 08.50 Один + Один 09.45 X/ф Три дня на любовь 11.30, 23.40 События 11.45 Смех с доставкой на дом 12.35, 03.05 X/ф Человек с бульвара Капуцинок 14.30 Московская неделя 15.00 X/ф У Бога свои планы 16.35 Советские мафии. Демон перестройки 17.15 Дикие деньги. О. Квантришвили 17.55 Прощание. Япончик 18.40 X/ф Сфинксы северных ворот 21.45 X/ф Москва, я люблю тебя! 23.55 X/ф Зеркала любви 04.55 Д/ф Странная жизнь Аннибала	10.00 X/ф Царевич Проша 11.30 Шоб я так ел 12.00 Т/с Прощание 13.00, 13.55, 00.30, 01.25, 02.20, 03.15 Т/с Адмирал 16.00 На троих 17.00 Русские норм! 18.00, 19.30, 20.50, 22.45 Сквозной эфир 21.00, 05.15 X/ф Везет же людям 23.00 Особое мнение 06.55 М/ф КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НТВ-МИР
05.00, 09.00, 11.00 Новости 05.10 Гении и злодеи 05.35 X/ф За двумя зайцами 06.50 Смешарики. ПИН-код 07.15 Часовой 07.45 Здоровье 08.40 Нелугубые заметки 09.20 Г. Польских. По семейным обстоятельствам 10.15 В гости по утрам 11.15 М. Дюжева. Я вся такая внезапная, противоречивая... 12.15 X/ф Мимино 14.00 X/ф Белые росы 15.55 Ледниковый период. Дети 18.25 Старше всех! 20.00 Воскресное Время 21.30 КВН. Высшая лига 23.30 X/ф Жара 01.15 X/ф Частный детектив, или Операция Кооперация 02.50 X/ф Зеркало	05.00 X/ф Через беды и печали 08.15 Сам себе режиссер 08.55 Смехопанорама 09.20 Местное время. Вести-Москва. Неделя в городе 10.00 Вести 10.20 Утренняя почта 10.50 Смеяться разрешается 13.05, 04.15 Когда все дома 13.55 Больше, чем любовь 14.40 Пешком... Тула железная 15.10 Легенды кино. А. Файт 15.40, 02.45 X/ф Не могу сказать прощай 17.15 Лига удивительных людей 19.00 Вести недели 21.00 Воскресный вечер 22.55 Д/ф Китайская мечта. Путь возрождения 23.50 X/ф Я тебя никогда не забуду 01.20 X/ф Синие как море глаза	07.10 Т/с Чемпион 08.00 Израиль за неделю 09.00, 15.00, 18.30, 19.55, 04.20 Час Speak	05.00 Школьный вальс 06.40 Колыбельная для брата 08.00 Странные взрослые 09.30 Тартюф 11.15 Храбрый портняжка 13.00, 21.00 Женитьба 14.45, 22.45 Хмель 1, 16 ф. 16.15, 00.15 Хмель 2, 16 ф. 17.30, 01.30 Я Вас любил... 19.10, 03.10 Мио, мой Мио	07.00, 09.00, 15.00 Сегодня 07.20 Их нравы 07.50 Первая передача 08.30 Едим дома 09.20 И снова здравствуйте! 09.45 Устами младенца 10.20 Кто в доме хозяин? 11.05 Чудо техники 12.00 Дачный ответ 13.05 НашПотребНадзор 14.05 Своя игра 15.25 Криминальная Россия 16.00 Следствие вели... 17.00 Новые русские сенсации 18.00 Итоги недели 19.15 Ты не поверишь! 20.15 Звезды сошлись 22.00 Т/с Шеф 23.55 Трудно быть боссом 01.00 X/ф ЧС. Чрезвычайная ситуация 04.30 Поедем, поедим!
	ТВСІ	RTVI		
	06.00 X/ф Маскарад			

13-20 ноября ГРУППОВОЙ ТУР В ИЗРАИЛЬ

13-27 ноября - С ОТДЫХОМ В ЭЙЛАТЕ



Программа: • Назарет • Кинерет • Акко • Хайфа
• Тель-Авив, Яффа • Иерусалим • Мертвое море

В стоимость входят: перелет из Германии в Тель-Авив и обратно, проживание в 2-местных номерах, завтраки, ужины.
Сопровождение из Берлина, экскурсионное обслуживание, автобусное сопровождение, трансфер из/до аэропорта Бен-Гурион.

**Цена: 1099 €
с отдыхом в Эйлате - 1699 €**

0351-208 56 530, 0176-2232 7621


Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V.
3 июня, 14.00
СКАЗКИ ДЛЯ ДОБРЫХ ЛЮДЕЙ
 музыкально-поэтический праздник
 К 100-летию со дня рождения Б. Заходера.
 Вход: 3/6 €.
 Справки, билеты:
 0351-2068441 • www.kolibri-dresden.de
 Ritzenbergstr. 3, 01067 Dresden

С начала января между районами Pieschen и Wilder Mann в порядке эксперимента курсирует мини-автобус "Sophie" маршрута №73. Подсчитано, что в будни его используют 220 пассажиров, в субботу и воскресенье – соответственно 80 и 70. В связи со столь малой загруженностью маршрута решено продлить проверку его экономической целесообразности до конца года.

Новый культурный центр появился на August-Bebel-Strasse. 800.000 евро было вложено в продолжавшийся около года ремонт построенной в 1893 году виллы Tusculum. Теперь её помещения примут любителей музыки и других искусств. Кроме того, по четвергам и субботам в нижнем этаже виллы можно снимать залы для проведения праздничных мероприятий и представлений.

Названы пять главных достопримечательностей Дрездена, привлекающих к себе наибольшее внимание туристов. Прежде всего это церковь Frauenkirche, которую в прошлом году посетили более двух миллионов человек. За ней следуют зоопарк (851.000), прогулки на колёсных пароходах (509.000), двор дрезденского замка Stallhof (456.106) и замок и парк Pillnitz (354.462).

Обер-бургомистр Дрездена Дирк Хильберт подписал договор с городской строительной компанией "Wohnen in Dresden GmbH & Co.KG" (WiD). Компания получит из городских средств 1 млн. евро на строительство социального жилья. Это позволит начать работы по возведению первого здания с 22 социальными квартирами на углу Ulmen- и Kleinzschachwitzer Straße. Они должны начаться уже в августе.


В ближайшее время будет подписан договор и о строительстве 48 социальных квартир на Nickerner Weg. Компания WiD планирует построить до 2022-го года 801 социальную квартиру. В бюджете Дрездена на ближайшие два года предусмотрено около 20 миллионов евро для поощрения деятельности как компании WiD, так и частных инвесторов.

Новая начальная школа на Fröbelstraße начнёт работу 11 августа. В будущем здесь смогут учиться до 224 детей. В двух первых классах ещё есть свободные места.

Интересна предыстория школы, основанной в 1880-м году. Сначала она была женской. В годы Третьего рейха в ней занимались еврейские дети, которым было запрещено посещать другие школы. В последующие годы здание служило складом для реквизита Sempereoper. В новой школе предполагается совместное обучение также и незрячих детей.

Началась продажа билетов на балет "Щелкунчик" ("Der Nussknacker"), который пройдёт 29 декабря этого года на стадионе Margon Arena. Его покажут артисты единственного в мире Государственного балета на льду из Санкт-Петербурга. Событие приурочено к предстоящему юбилею П.И. Чайковского. Костюмы и декорации спектакля изготовлены в мастерских Мариинского театра.

Билеты можно заказать по телефону 0351-48642002 или в интернете (www.bestgermantickets.de). При заказе до 28 мая предоставляется скидка 10%.


Dresdner
SONNENBLICK
PFLEGEDIENST
 Königsbrückerstr. 73, 01099 Dresden
 Tel. 0351 563 490 34, Fax 0351 563 490 35

**АМБУЛАТОРНАЯ
 МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ
 И УХОД ЗА БОЛЬНЫМИ,
 ИНВАЛИДАМИ
 И ЛЮДЬМИ ПРЕКЛОННОГО
 ВОЗРАСТА.**

**100% ОПЛАТА
 ЧЕРЕЗ БОЛЬНИЧНУЮ КАССУ.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ:
 Помощь и решение всех социальных вопросов (Behindertenausweis, GEZ, Zuzahlungsbefreiung, Sozialamt и т. д.)

Справки по телефону:
0351/ 563 490 34

**ТРЕБУЕТСЯ
 МЛАДШИЙ И СРЕДНИЙ
 МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ,
 А ТАКЖЕ
 ПОМОЩНИКИ ПО ХОЗЯЙСТВУ.**

8 сентября
"В ГОСТИ К БАРОНУ МЮНХГАУЗЕНУ"
(Вернигероде - Гослар).
Автобусная экскурсия
с "Клубом Санкт-Петербург"
 Стоимость 50 €,
 детям до 11 лет - 40 €.
 Справки и запись:
0176 - 22 32 76 21, 0176 - 564 28 529


 ПОХОРОННОЕ
 БЮРО
DENK
 TrauerHilfe
 Friedrichstraße 28, 01067 Dresden
0351 - 49 28 111
 В ТРУДНУЮ МИНУТУ
 МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ
 И ДНЁМ, И НОЧЬЮ
 www.denk-dresden.de

REISESERVICE RANTZSCH
IM WORLD TRADE CENTER

- недорогие авиабилеты по всему миру
- автобусные и железнодорожные билеты
- визы, отели, трансферы
- денежные переводы за границу (MoneyGram)
- отдых и санаторно-курортное лечение
- путешествия по Европе с экскурсиями на русском языке


REISESERVICE RANTZSCH
 Freiburger Str. 39 · 01067 Dresden
 Tel: 0351- 495 74 80
 Fax: 0351- 495 74 70
 E-mail: service@rantzsch-reisen.de
 www.reiseservice-russland.com